

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 18 septembre 2023
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 14 septembre 2023

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 18 septembre 2023, à 13 h, dans la salle du conseil de l'édifice Lucien-Saulnier, située au 2^e étage du 155, rue Notre-Dame Est**. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Emmanuel Tani-Moore

Emmanuel TANI-MOORE
Greffier de la Ville

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

Le lundi 18 septembre 2023

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 18 septembre 2023 ainsi que l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 7 septembre 2023.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des points 5.01, 5.02, 8.01, 15.01 à 15.03, 20.03 à 20.12, 30.08, 30.09, 41.02 à 41.04 ainsi que les points 80.01 (20.29) à 80.01 (20.37), 80.01 (51.01).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI, et que le document afférent au point 3.02 est maintenant accessible via ladite base de données.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 18 septembre 2023**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 21 août 2023, à 13 h

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA23 170217 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges –Notre-Dame-de-Grâce - Motion amendée - Soutien à Vladimir Kara-Murza

05.02 Service du greffe

Résolution CA23 1702176 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges –Notre-Dame-de-Grâce - Motion amendée - Réduction des impacts sonores et visuels - REM de l'Ouest

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 24 août 2023

07.02 Service du greffe

Avis en vertu de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (RLRQ, chap. E-2.2)

07.03 Conseil Jeunesse - 1237181003

Dépôt de l'avis intitulé « La vie au cœur de la ville : promesse d'une métamorphose urbaine. Un appel à l'action de la jeunesse montréalaise en matière de biodiversité » et des 20 recommandations émises à ce sujet par le Conseil jeunesse de Montréal

07.04 Conseil Interculturel - 1239404004

Dépôt de l'avis intitulé « Réduire les inégalités territoriales et prévenir les discriminations dans l'espace urbain : vers une transformation de l'action publique à Montréal » et des 13 recommandations émises à ce sujet par le Conseil interculturel de Montréal (CIM)

07.05 Service de l'approvisionnement , Direction architecture et développement d'affaires , Division gouvernance et normalisation - 1236285001

Dépôt du rapport sur l'application du Règlement sur la gestion contractuelle pour l'année 2022 -

07.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1234521013

Dépôt du rapport et des recommandations finales du comité ad hoc chargé de l'évaluation du monument à sir John A. Macdonald

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation intitulé « Vers une Feuille de route montréalaise en économie circulaire - Rapport et recommandations »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration en solidarité avec le peuple marocain et le peuple libyen à la suite des catastrophes naturelles du 8 et du 10 septembre 2023

15.02 Service du greffe

Déclaration pour le Mois de l'héritage latino-américain

15.03 Service du greffe

Déclaration en solidarité avec les femmes iraniennes et le mouvement « Femme, vie, liberté »

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1239841004

Conclure une entente-cadre avec Toxyscan Technologie inc., pour le Service de gestion des fiches de données de sécurité FDS (SIMDUT 2015) pour une durée de 30 mois, incluant deux options de prolongation de 12 mois chacune - Montant estimé de l'entente-cadre : 131 283,86 \$, taxes incluses (entente-cadre : 114 159,88 \$ + variation des quantités : 17 123,98 \$) - Appel d'offres public 23-19787 (1 soum.)

20.02 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231063

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain, un contrat de services professionnels avec Yves R. Hamel et Associés inc. pour la coordination de projet et l'assistance technique en télécommunication, systèmes de transport intelligents et feux de circulation du projet intégré SRB Pie-IX - Lot Notre-Dame - Dépense totale de 498 447,93 \$, taxes incluses (Contrat : 433 432,98 \$ + contingences : 65 014,95 \$) - Appel d'offres public 23-19884 (1 soum.) / Autoriser une dépense totale pour la Ville de Montréal de 284 115,32 \$, taxes et contingences incluses

20.03 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1239286001

Approuver la convention de résiliation du projet Vivacité Montréal au 1276-1280, rue Saint-Zotique Est / Retourner les sommes dédiées au surplus affecté

20.04 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231050

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour des travaux de construction d'un ouvrage de protection contre les inondations (phase 1) dans le parc des Rapides-du-Cheval-Blanc, arrondissement Pierrefonds-Roxboro (Reconstruction de la digue - permanente) - Dépense totale de 1 092 695,36 \$, taxes incluses.(contrat : 895 401,96 \$ + contingences : 134 310,29 \$ + incidences : 62 983,11 \$) - Appel d'offres 460812 (2 soum.) / Autoriser la signature d'une entente avec Projet REM S.E.C. pour les travaux de construction dans l'emprise REM en vertu de l'article 14 de la *Loi sur le REM*

20.05 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1236794002

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 513 332 \$ soit 256 666 \$ à Un itinéraire pour tous et 256 666 \$ à Équipe RDP, pour la période du 1^{er} septembre 2023 au 31 décembre 2025, afin de réaliser des interventions ciblées de prévention de la violence armée et de mobilisation citoyenne dans Montréal-Nord et Rivière-des-Prairies, dans le cadre du projet PIVOT / Approuver les projets de convention à cet effet

20.06 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1238848023

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre d'une durée de 12 mois (lot 1) avec Tacel Itée pour un montant de 4 552 592,64 \$, taxes incluses (contrat : 4 138 720,58 \$ + contingences : 413 872,06 \$) pour le préachat - achat de 100 unités de contrôleurs et de 200 cabinets de feux de circulation de Type ATC/ATCC - Appel d'offres public 23-19864 (3 soum.)

20.07 Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1236367003

Accorder un soutien financier de 187 500 \$ à AlterGo, soit 37 500 \$ en 2023 et 75 000 \$ en 2024 et en 2025, pour la réalisation du projet « Concertation en accessibilité universelle en loisir - Inclusion dans les camps de jour », dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

20.08 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1239965002

Accorder un contrat à Lanco Aménagement inc., pour des travaux de construction de la voie d'accès au Parc olympique située dans le parc Maisonneuve - Dépense totale de 5 260 079,26 \$, taxes incluses (contrat : 3 896 355,01 \$ + contingences : 584 453,25 \$ + variation de quantités : 584 453,25 \$ + incidences : 194 817,75 \$) - Appel d'offres public 23-6119 (3 soum.)

20.09 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1239634004

Autoriser la cession des droits et obligations des contrats accordés à l'entreprise TTI Environnement inc. des lots 1 et 17 (CE 19 1621 et CM22 0919) ainsi que le lot 7 (CE 19 1621 et CM23 0734) à l'entreprise « EBI Montréal inc. » pour la fourniture et le transport de matière résiduelles en conteneurs

20.10 Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1235382014

Accorder trois contrats à Remorquage O Secours inc. et Groupe Gladiateur (9379-0434 QC. inc.) pour le service de remorquage dans le cadre des opérations de déneigement pour les arrondissements du Plateau-Mont-Royal, de Rosemont–La Petite-Patrie et de Ville-Marie, pour une période d'une saison hivernale, avec une année de prolongation - Dépense totale de 586 593,26 \$, taxes incluses (contrats : 488 827,71 \$ + variation des quantités : 73 324,16 \$ + contingences : 24 441,39 \$) - Appel d'offres public 23-20077 (17 soum.)

20.11 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines , Division de la conception des travaux - 1237231033

Abroger la résolution CM23 0935

20.12 Service de l'habitation , Direction développement résidentiel - 1229286002

Autoriser une aide financière de 6 300 000 \$ à UTILE McGill (UTILE), sous forme de contribution financière garantie par une hypothèque de 3^e rang pour la construction d'un immeuble situé au 1635, boulevard Saint-Laurent , dans l'arrondissement de Ville-Marie / Approuver la convention de contribution financière entre la Ville de Montréal et UTILE / Autoriser l'augmentation des budgets revenus et dépenses du Service de l'habitation pour 2023 pour un montant de 3 000 000 \$ provenant du surplus affecté de 2018 de 10 M\$ et de 3 300 000 \$, provenant du surplus affecté 2021 de 40 M\$

30 – Administration et finances

30.01 Service de l'expérience citoyenne et des communications , Direction image de marque et stratégies numériques - 1230173002

Approuver la distribution d'articles en lien avec l'initiative visant les familles montréalaises pour les parents ou les tuteurs légaux d'enfants nouveau-nés résidant sur son territoire, à titre gratuit / Accepter les offres de services à venir des arrondissements en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4), de prendre en charge la distribution

30.02 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1238169002

Autoriser le versement des lots 2 135 379, 2 135 382, 2 135 383 et 2 135 384 au domaine public comme parc de compétence corporative à la suite de la fermeture du chemin des Iroquois et au retrait des lots du registre des rues, ruelles, voies et places publiques de la Ville, dans le cadre du projet de transformation de l'ancien Port de plaisance de Lachine et d'agrandissement du parc René-Lévesque, et ce, afin que le Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports puisse procéder aux travaux de fermeture du chemin en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

30.03 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1237015001

Décréter la fermeture définitive du chemin des Iroquois entre le chemin du Canal et le fleuve Saint-Laurent dans le cadre du projet de transformation de l'ancien Port de plaisance de Lachine et d'agrandissement du parc René-Lévesque

30.04 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1238994006

Approuver la prolongation des heures d'exploitation du permis de réunion de l'organisme Exposé noir aux 7 Doigts de la main, le 23 septembre 2023, de 3 h à 8 h et des permis d'alcool de 20 établissements commerciaux membres de la Société de développement commercial du Village, le 8 octobre 2023, de 3 h à 6 h

30.05 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1238168004

Accepter la délégation du conseil d'agglomération relative aux responsabilités de gestion et de réalisation des travaux de réfection de la maison Émeril-Pépin, conformément à l'article 48 de la *Loi sur l'exercice de certaines compétences municipales dans certaines agglomérations* (RLRQ, c. E-20.001) / Accepter l'offre de services de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles à l'effet de prendre en charge la réfection de la maison Émeril-Pépin, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4)

30.06 Service de la concertation des arrondissements , Direction stratégie des opérations d'entretien de la voie publique - 1239215001

Autoriser un virement budgétaire pour l'année 2023 de 100 000 \$ en provenance de l'arrondissement Lachine et de 295 000 \$ en provenance de l'arrondissement Rosemont–La Petite-Patrie, vers le Service de la concertation des arrondissements, dans le cadre de leur intégration au site de gestion de sol du Parc d'Entreprise de la Pointe-Saint-Charles (PEPSC)

30.07 Service des infrastructures du réseau routier - 1235226001

Autoriser le Service des infrastructures du réseau routier à présenter une demande d'évaluation d'admissibilité ou de demande d'aide financière relatives à la réalisation du diagnostic initial de six ouvrages de protection contre les inondations dans le cadre du Programme Info-digues du gouvernement du Québec et autoriser le chef de la Division gestion stratégique des actifs à signer tous les documents administratifs relatifs à cette demande

30.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1237734001

Demander à Hydro-Québec de procéder à la conception des travaux d'enfouissement des lignes de distribution aériennes de la rue Saint-Zotique, projet MIL Montréal dans l'arrondissement de Rosemont–La-Petite-Patrie

30.09 Service de l'approvisionnement , Direction architecture et développement d'affaires - 1239587002

Prolonger, pour une période de trois ans à compter du 22 septembre 2023, conformément à l'article 85.5 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4), la déclaration de compétence du conseil municipal quant à l'exercice des pouvoirs liés à l'évaluation du rendement des entrepreneurs et des fournisseurs prévus au paragraphe 2.0.1 de l'article 573 de la *Loi sur les cités et villes*, à l'exception du pouvoir de refuser toute soumission d'un entrepreneur ou d'un fournisseur qui, au cours des deux années précédant la date d'ouverture des soumissions, a fait l'objet d'une évaluation de rendement insatisfaisant, dans la mesure où cette soumission est jugée la plus basse conforme

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

41.01 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1237736001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 53 877 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement urbain, de réaménagement des intersections et de remplacement des infrastructures souterraines de l'avenue McGill College

41.02 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des projets d'aménagement urbain - 1236626001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 10 038 000 \$ afin de financer les travaux de réaménagement des abords de l'hôtel de ville de Montréal (19 034) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 19 535 000 \$

41.03 Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1230154002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2023) (22-054)

41.04 Service de l'habitation , Direction salubrité et programmes - 1228146005

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention municipale pour l'adaptation de domicile (20-009)

42 – Adoption de règlements

42.01 Service de la stratégie immobilière - 1223496001

Adoption - Règlement modifiant le règlement 1654 adopté par l'ancienne ville de Montréal-Nord et abrogeant le règlement 1653 à l'égard de la partie résiduelle de la ruelle située au nord-ouest de la rue de Charleroi, entre l'avenue Pigeon et l'avenue Hénault, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.02 Service de la stratégie immobilière - 1229081001

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une partie de ruelle située au nord-est du boulevard Pie-IX, entre la rue Everett et la rue Jean-Talon Est, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.03 Service de la stratégie immobilière - 1224396002

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord de la 31^e Avenue entre la rue René-Lévesque et la rue De La Gauchetière, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.04 Service de la stratégie immobilière - 1229081004

Adoption - Règlement modifiant les règlements 1654 et 1681 adoptés par l'ancienne ville de Montréal-Nord et abrogeant le règlement 1653 à l'égard de la partie de la ruelle située au sud-est du boulevard Gouin Est, entre l'avenue Éthier et l'avenue Bellevois, dans l'arrondissement de Montréal-Nord, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.05 Service de la stratégie immobilière - 1229081005

Adoption - Règlement modifiant le règlement 1654 adopté par l'ancienne ville de Montréal-Nord et abrogeant le règlement 1653 à l'égard d'une partie de la ruelle située au sud-est du boulevard Henri-Bourassa Est, entre l'avenue Lausanne et l'avenue Leblanc, dans l'arrondissement de Montréal-Nord et fermeture d'une autre partie de ladite ruelle, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.06 Service de la stratégie immobilière - 1224396001

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une partie de ruelle située à l'est de la 12^e Avenue, entre la rue Saint-Georges et de la rue Sherbrooke, dans l'arrondissement de Lachine, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.07 Service de la stratégie immobilière - 1239945001

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-ouest de la rue de Port-Royal Est, entre l'avenue Bruchési et la rue D'Iberville, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.08 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1226924003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

42.09 Service de la stratégie immobilière - 1234526001

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au sud-est de la rue Sherbrooke Est entre l'avenue Haig et la rue Arcand, dans l'arrondissement de Mercier –Hochelaga-Maisonneuve, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.10 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction de l'aménagement urbain et de la sécurité publique - 1237576003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les excavations (R.R.V.M., chapitre E-6)

42.11 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1234520001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement identifiant les réseaux de voirie artérielle et locale (02-003)

42.12 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1238373002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ afin de financer la réalisation de travaux d'aménagement et de réaménagement de terrains de stationnement de la Ville

42.13 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la planification et de la mise en valeur du territoire - 1238373007

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2023) (22-054)

44 – Rapport de consultation publique / Adoption du règlement d'urbanisme

44.01 Ville-Marie , Direction de l'aménagement urbain et de la mobilité - 1238449003

Adoption, sans changement, du règlement intitulé « Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047) » afin de modifier la densité de construction et les limites de hauteur de manière à permettre la construction d'un bâtiment sur le lot 2 161 220 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service des ressources humaines , Direction attraction et acquisition de talents - 1234716003

Nomination de la vérificatrice générale par intérim de la Ville de Montréal

51.02 Conseil Jeunesse - 1237181004

Nomination d'un membre au Conseil jeunesse de Montréal

51.03 Conseil Interculturel - 1239404003

Désignations à la présidence et nominations de membres du Conseil interculturel de Montréal (CIM)

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour assurer la sécurité des piétons aux abords des édicules de métro sur le territoire de la Ville de Montréal

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle demandant au conseil municipal de reconnaître la crise humanitaire en Artsakh

65.03 Service du greffe

Motion non-partisane pour la Commémoration du 50^e Anniversaire du Coup d'État au Chili

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1234275001

Accorder un contrat à Transport de valeurs Centurion inc., pour les services de gardiennage et tous les services connexes aux installations du Service des affaires juridiques, pour une période approximative de 36 mois, soit du 7 octobre 2023 au 30 septembre 2026, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 8 637 259,89 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-19998 (3 soum.)

Compétence Cour municipale
d'agglomération :

20.02 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1237157013

Accorder un contrat à Proprecan inc. pour la fourniture d'un service d'entretien ménager de la Biosphère, pour la période du 1^{er} novembre 2023 au 31 octobre 2026, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 613 746,71 \$, taxes incluses (contrat : 533 692,79 \$ + contingences : 80 053,92 \$) - Appel d'offres public 23-19957 (4 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau
d'agglomération :

20.03 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion des actifs immobiliers - 1238089001

Accorder deux contrats à Groupe de sécurité Garda s.e.n.c. (lots 1 et 2), pour les services de gardiennage et tous les services connexes aux installations du Service de l'eau, pour une période approximative de 36 mois, soit du 7 octobre 2023 au 30 septembre 2026, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune - Dépense totale de 3 758 297,60 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-19999 (4 soum., 1 seul conforme)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :

20.07 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1230206004

Exercer l'option de prolongation pour une période de deux ans, soit du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2025, et autoriser une dépense additionnelle de 34 584,48 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à Converging Technologies inc. (CG20 0436), majorant ainsi le montant total du contrat de 138 704,69 \$ à 173 289,17 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.08 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1230206005

Accorder un contrat de gré à gré à Genetec inc., pour le renouvellement du contrat d'entretien du Système de reconnaissance de plaques d'immatriculation (SRPI), pour la période du 1^{er} février 2024 au 31 janvier 2026, pour une somme maximale de 198 492,84 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.09 Service des technologies de l'information , Direction sécurité publique et justice - 1230206006

Accorder un contrat de gré à gré à IDEMIA Identity & Security Canada, inc. pour le renouvellement du support et de l'entretien ainsi que de l'évolution de l'application Système automatisé de renseignements criminels (SARC), pour la période du 1^{er} janvier 2024 au 31 décembre 2025, pour une somme maximale de 356 109,77 \$, taxes incluses

Compétence d'agglomération : *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.10 Service des technologies de l'information , Direction infrastructures technologiques
- 1235942008

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 286 937,10 \$, taxes incluses, dans le cadre du contrat accordé à IBM Canada ltée (CG21 0118), pour l'acquisition des droits d'utilisation des logiciels pour l'ordinateur central IBM z/OS, majorant ainsi la dépense maximale du contrat de 1 794 644,10 \$ à 2 081 581,20 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.11 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1233772001

Accorder deux contrats de 36 mois chacun, avec deux options de renouvellement de 12 mois chacune, pour la location sur demande d'équipements lourds avec opérateur pour le lieu d'enfouissement technique de la Direction de l'épuration des eaux usées, à Dragon Construction ltée (lots 3 et 5), pour une somme maximale de 1 264 219,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 23-20033 (3 soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.12 Service de police de Montréal , Direction des enquêtes criminelles - 1239741001

Exercer l'option de la première prolongation de 12 mois pour la période du 1^{er} octobre 2023 au 30 septembre 2024, du contrat d'exclusivité de remorquage et d'entreposage de véhicules nécessitant une expertise judiciaire accordé à Remorquage Météor inc. (CG21-0620)

Compétence *Dépannage, remorquage et remisage des véhicules*
d'agglomération :

20.13 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1234723001

Accorder un contrat à Excavation E.S.M. inc. pour l'exécution des travaux de décontamination du ruisseau Meadowbrook et canalisation des eaux pluviales alimentant le ruisseau Meadowbrook, phase 2 - Dépense totale de 1 286 288,58 \$, taxes incluses (contrat : 1 169 353,25 \$ + contingences : 116 935,33 \$) - Appel d'offres public CP23016-186188-C (1 seul soum.)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.14 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1236496002

Accorder un contrat à Ventec inc. pour le projet de réaménagement d'un sentier aux abords d'un viaduc au parc-nature Bois-de-Liesse - Dépense totale de 735 334,11 \$, taxes incluses (contrat : 579 244,05 \$ + contingences : 115 848,81 \$ + incidences : 40 241,25 \$) - Appel d'offres public 23-6106 - (3 soum.)

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

20.15 Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction des grands projets de transport en partenariat - 1237211009

Autoriser une modification au montant prévu dans l'Entente entre la Ville de Montréal (Ville) et la Société de transport de Montréal (STM), pour le contrat accordé par cette dernière à Les Excavations Lafontaine inc. pour la réalisation de travaux sur des conduites principales et secondaires (aqueduc) dans le boulevard Lacordaire, à l'intersection de la rue Bourdaloue, dans l'arrondissement de Saint-Léonard, majorant ainsi le montant total de l'Entente de 848 425,88 \$, taxes incluses (contrat : 652 635,30 \$ + contingences : 97 895,29 \$ + incidences : 97 895,29 \$), à 883 961,93 \$ (contrat : 646 384,84 \$ + contingences : 139 681,80 \$ + incidences : 97 895,29 \$), taxes incluses

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

20.16 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction des sports - 1233769001

Accorder un contrat de service de gré à gré à Sports Montréal inc., pour la gestion des Jeux de Montréal 2024 à 2026, pour une somme maximale de 969 000 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette effet

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Aide à l'élite sportive et événements sportifs d'envergure métropolitaine, nationale et internationale

20.17 Service de la gestion et planification des immeubles , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1238141002

Autoriser une dépense additionnelle de 1 900 000 \$, taxes incluses, à titre de contingences, pour la réalisation des travaux de construction du futur site temporaire principal des centres d'appels 9-1-1, dans le cadre du contrat accordé à Construction CPB inc. (CG22 0644), majorant ainsi le montant total du contrat de 14 697 830,70 \$ à 16 597 830,70 \$, taxes et contingences incluses

Compétence *Élément de la sécurité publique qu'est le «centre d'urgence d'agglomération :* *9-1-1»*

20.18 Service des affaires juridiques , Direction des projets spéciaux soutien général et services à la clientèle - 1237472002

Exercer l'option de prolongation d'un an, jusqu'au 31 janvier 2025, des contrats accordés aux firmes d'huissiers Charron Boissé Lévesque, huissiers de justice inc., Valade et Associés, huissiers de justice inc. et Paquette et Associés huissiers de justice, (CG21 0040) et autoriser une dépense additionnelle de 1 438 808,02 \$, taxes incluses, pour la fourniture des services professionnels requis aux fins de la signification des diverses procédures et de l'exécution des jugements de la cour municipale de la Ville de Montréal, majorant ainsi le montant total des contrats de 4 316 424,06 \$, taxes incluses, à un montant total approximatif de 5 755 232,08 \$, taxes incluses

Compétence *Cour municipale*
d'agglomération :

20.19 Service des infrastructures du réseau routier , Direction de la réalisation des projets d'infrastructures urbaines - 1237231055

Conclure quatre ententes-cadres de services professionnels pour un montant total de 5 023 200,26 \$, taxes incluses, d'une durée de 36 mois, avec les firmes suivantes : FNX-INNOV inc. (contrat 1 : 1 338 711,41 \$, taxes incluses), Groupe ABS inc. (contrat 2 : 1 558 026,23 \$, taxes incluses), SNC-Lavalin inc. (contrat 3 : 1 628 770,34 \$, taxes incluses) et GHD Consultants ltée (contrat 6 : 497 692,28 \$, taxes incluses) en surveillance environnementale de la gestion des déblais dans le cadre de projets d'infrastructures urbaines et d'aménagement de divers sites de la Ville de Montréal, avec deux options de prolongation de 12 mois chacune, et ce, uniquement, si au terme des 36 mois, les dépenses autorisées n'ont pas été épuisées - Appel d'offres public 23-19865 (5 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

42 – Adoption de règlements

42.01 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1234750001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 55 000 000 \$ afin de financer la réalisation des travaux d'aménagement du parc du Complexe environnemental Saint-Michel (CESM) ainsi que l'acquisition de terrains situés à l'intérieur du périmètre du CESM

Compétence *Annexe du décret - Parc du complexe environnemental*
d'agglomération : *Saint-Michel*

42.02 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1237404001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 3 877 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation de manomètres, de débitmètres, de vannes de régulation et d'équipements connexes ainsi que l'acquisition de compteurs d'eau

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

42.03 Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports - 1238168002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil d'agglomération sur la délégation de pouvoirs du conseil d'agglomération au comité exécutif relatif à l'exercice du droit de préemption aux fins de parc régional (RCG 19-003)

Compétence *Annexe du décret - Écoterritoires*
d'agglomération :

50 – Ressources humaines

50.01 Service de police de Montréal , Direction de l'intégrité et des normes professionnelles - 1235326002

Approuver l'accord-cadre entre la Ville de Montréal et la Sûreté du Québec, pour une durée de trois ans, soit du 27 mars 2023 jusqu'au 26 mars 2026, concernant le programme d'échange de ressources policières des Groupes tactiques d'intervention

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police,*
d'agglomération : *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service du greffe

Désignation à la présidence de l'assemblée du conseil d'agglomération du 21 septembre

65 – Motion des élus

65.01 Service du greffe

Motion du maire de la Ville de Côte Saint-Luc concernant l'avancement du grand projet de mobilité Cavendish